



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 13.12.2006
KOM(2006) 785 lopullinen

2006/0274 (COD)

Ehdotus:

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

**Euroopan rautatieviraston perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 881/2004
muuttamisesta**

(komission esittämä)

PERUSTELUT

1) EHDOTUKSEN TAUSTA

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

Vetureiden kansallisia tyyppihyväksyntämenettelyjä pidetään nykyisin yhtenä suurimpana esteenä tavaraliikenteen uusien rautatieyritysten perustamiselle ja Euroopan rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudelle. Yksikään jäsenvaltio ei voi yksin päättää, että sen antama käyttöönottolupa on voimassa myös muiden jäsenvaltioiden alueella. Tästä syystä tarvitaan yhteisön aloitetta, jolla yhdenmukaistetaan ja yksinkertaistetaan kansallisia menettelyjä ja lisätään vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen järjestelmällistä soveltamista.

Tällainen laajennus edellyttää muutoksia Euroopan rautatievirastosta, jäljempänä 'virasto', annettuun asetukseen (EY) N:o 881/2004, rautateiden yhteentoimivuudesta annettuihin direktiiveihin (96/48/EY, 2001/16/EY ja 2004/50/EY) sekä rautateiden turvallisuudesta annettuun direktiiviin (2004/49/EY).

- **Yleinen tausta**

Tämä ehdotus on osa laajempaa aloitetta, jolla pyritään parantamaan rautateiden sääntelykehiksen teknistä osaa, eli rautateiden yhteentoimivuudesta annettuja direktiivejä, rautateiden turvallisuudesta annettua direktiiviä ja viraston perustamisesta annettua direktiiviä.

Ensinnäkin yksi keskeinen osatekijä, jota on vielä parannettava junien vapaan liikkumisen helpottamiseksi, on veturien tyyppihyväksyntämenettely. Valmistajien ja rautatieyritysten mukaan nämä menettelyt kestävät vielä usein liian kauan ja ovat liian kalliita. Lisäksi ne väittävät, etteivät tietyt toimivaltaisten viranomaisten esittämät vaatimukset ole perusteltuja puhtaasti teknisestä näkökulmasta.

Toisaalta komissio ehdottaa osana lainsäädännön yksinkertaistamisohjelmaa, että rautateiden yhteentoimivuudesta annetut direktiivit konsolidoidaan ja yhdistetään.

Lisäksi komissio ehdottaa useita parannuksia sääntelykehiksen tekniseen osaan niiden kokemusten pohjalta, joita yhteentoimivuusdirektiivien täytäntöönpanosta on saatu kymmenen vuoden aikana.

Tätä ehdotusta on luettava yhdessä muiden samaan aikaan esitettävien ehdotusten kanssa, jotka koskevat rautateiden yhteentoimivuudesta annettujen direktiivien yhdistämistä ja uudelleenlaatimista sekä rautateiden turvallisuudesta annetun direktiivin muuttamista. Ehdotuksella muutetaan rautatieviraston perustamisesta annettua asetusta (EY) N:o 881/2004.

- **Voimassa olevat aiemmat säännökset**

Rautateiden liikkuvan kaluston käyttöönottomenettelystä säädetään yhteentoimivuusdirektiivien 14 artiklassa ja rautatieturvallisuudsdirektiivin 14 artiklassa. Kansallisten sääntöjen ilmoittamisesta säädetään yhteentoimivuusdirektiivien 16 artiklassa ja rautatieturvallisuudsdirektiivin 8 artiklassa.

Virastoon sovelletaan sen perustamisesta annetun asetuksen säännöksiä. Nyt ehdotetaan mainitun asetuksen muuttamista.

- **Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin**

Tämä aloite mahdollistaa rautateiden kilpailukyvyn parantamisen. Se alentaa kuljetusketjun kustannuksia ja parantaa näin osaltaan koko Euroopan unionin teollisuuden kilpailukykyä. Dynaaminen rautatiesektori vahvistaa myös Euroopan rautatieteollisuuden maailmanlaajuista johtoasemaa ja auttaa turvaamaan alan työpaikat. Kun rautatieliikenteen kilpailukyky lisääntyy, Euroopan unionin on myös helpompi noudattaa kestävä kehitys ja ilmastonmuutoksen torjuntaa koskevia sitoumuksiaan.

Aloite onkin osa uudistettua kasvu- ja työllisyysstrategiaa.

2) KUULEMISET JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTI

- **Intressitahojen kuuleminen**

Kuulemismenettely, tärkeimmät kohderyhmät ja yleiskuvaus vastaajista

Tämä aloite on syntynyt intressitahojen itsensä esittämästä voimakkaasta pyynnöstä. Ensimmäiset merkit tämän ehdotuksen taustalla olevista vaikeuksista havaittiin vuonna 2004 tehdyssä selvityksessä, joka koski turvallisuustodistusten myöntämistä. Komissio perusti selvityksen johdosta työryhmän, joka esitti suosituksensa vuoden 2005 lopulla. Komissio laati huhtikuussa 2006 kuulemisasiakirjan, jossa hahmotellaan useita erilaisia toimintavaihtoehtoja, ja esitteli sen seminaarissa kaikille osapuolille (rautateiden turvallisuudesta vastaavat toimivaltaiset kansalliset viranomaiset, teollisuuden edustajat, liikenteenharjoittajat, infrastruktuurin haltijat, eurooppalaiset standardointielimet jne.). Kaikilta osapuolilta saatiin kirjalliset kannanotot, jotka otettiin huomioon voimassa olevien normien mukaisesti suoritettussa vaikutusten arvioinnissa.

Tiivistelmä vastauksista ja siitä, miten ne on otettu huomioon

Koska kyseessä on alan toimijoiden itsensä pyytämä aloite, kaikissa vastauksissa tuettiin komission aloitetta. Eri toimijat suhtautuivat kuitenkin erilailla eri vaihtoehtoihin. Vaihtoehdot ja eri toimijoiden kannat niihin esitellään vaikutusten arvioinnissa. Komissio on ottanut huomioon eri mielipiteet ja laatinut niiden pohjalta ehdotuksen, joka koostuu kahdesta osasta: ensin käynnistetään toimia, jotka voidaan toteuttaa välittömästi odottamatta lainsäädännön muuttamista, ja toiseksi muutetaan lainsäädäntöä siten, että luodaan varma oikeudellinen kehys, jossa määritellään kahden osapuolten oikeudet ja vastuut rautateiden liikkuvan kaluston käyttöönottoluvan myöntämismenettelyssä.

- **Asiantuntijatiedon käyttö**

Lähteenä olleet tieteenalat ja asiantuntemuksen alat

Rautateiden liikkuvan kaluston kansalliset tyyppihyväksyntämenettelyt, kansalliset tekniset ja/tai turvallisuussäännöt, näihin menettelyihin liittyvät kustannukset ja käsittelyajat jne.

Käytetty menettely

Vaikutusten arvioinnissa on käytetty 15. kesäkuuta 2005 julkaistuja ja vuonna 2006 päivitettyjä komission ohjeita (SEC(2005)791).

Tärkeimmät organisaatiot ja asiantuntijat, joita on kuultu

Euroopan rautatieviraston asiantuntemusta on käytetty eri osapuolten kantojen ja eri vaihtoehtojen vaikutusten arvioinnissa.

Tiivistelmä saaduista ja huomioon otetuista asiantuntijalausunnoista

Esiin ei ole tuotu sellaisia mahdollisesti vakavia riskejä, jotka voisivat johtaa peruuttamattomiin seurauksiin.

Ks. vaikutusten arviointi.

Asiantuntijalausuntojen julkistaminen

Vaikutusten arviointi on julkaistu Internetissä.

- **Vaikutusten arviointi**

Viiteskenaario: sovelletaan ainoastaan voimassa olevaa lainsäädäntöä ja toimitaan vain jos kanteluja esitetään.

Vaihtoehdot, joihin ei sisälly sääntelyä: julkaistaan työryhmän suositukset, jotka koskevat olemassa olevan liikkuvan kaluston ”ristihinhyväksyntää” (*cross acceptance*), ja pyydetään jäsenvaltioita soveltamaan niitä; pyydetään virastoa luokittelemaan kansalliset säännöt ja yksilöimään ne säännöt, jotka vastaavat toisiaan; pyydetään virastoa omaksumaan neuvoa-antava tai valituksia käsittelevä rooli kansallisissa käyttöönottomenettelyissä; nopeutetaan eurooppalaisten standardien laatimista ja tarkistamista; varmistetaan vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen asianmukainen soveltaminen ja aloitetaan tarvittaessa rikkomismenettelyjä.

Vaihtoehdot, joihin sisältyy sääntelyä: muutetaan lainsäädäntöä siten, että poistetaan velvollisuus hankkia hyväksyntä jokaisessa jäsenvaltiossa, selvennetään olemassa olevaan liikkuvaan kalustoon sovellettavaa menettelyä, annetaan virastolle oikeus myöntää käyttöönottolupia, annetaan virastolle koordinoiva, neuvoa-antava ja/tai valituksia käsittelevä rooli, annetaan vaatimustenmukaisuuden tarkastamisesta vastaaville laitoksille oikeus myöntää käyttöönottolupia ja annetaan infrastruktuurin haltijoille oikeus myöntää käyttöönottolupia.

Komissio on tehnyt vaikutusten arvioinnin lainsäädäntö- ja työohjelmansa mukaisesti. Arviointia koskeva raportti on saatavilla osoitteesta http://ec.europa.eu/transport/rail/index_en.html.

3) EHDOTUKSEEN LIITTYVÄT OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT

- **Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus**

Ehdotettu ratkaisu on yhteisön tason menettely, joka koostuu kahdesta osasta.

Ensinnäkin virastoa pyydetään arvioimaan erilaiset kansalliset menettelyt ja voimassa olevat tekniset säännöt sekä laatimaan ja pitämään ajan tasalla luettelo vaatimuksista, joiden noudattaminen tarvitsee tarkastaa vain yhden kerran. Samalla jäsenvaltioita pyydetään lainsäädännön muutosta odottaessa soveltamaan vapaaehtoisesti komission työryhmän jo julkaistuja suosituksia.

Tämän jälkeen tehdään pakolliseksi yhden jäsenvaltion myöntämien käyttöönottolupien vastavuoroinen tunnustaminen. Tämän periaatteen mukaan liikkuvalla kalustolle, jolle on jo myönnetty käyttöönottolupa yhdessä jäsenvaltiossa, tarvitsee hankkia toisessa jäsenvaltiossa täydentäviä lupia ja todistuksia ainoastaan sellaisten kansallisten lisävaatimusten osalta, jotka johtuvat esimerkiksi paikallisen verkon erityispiirteistä. Samalla on kuitenkin saatettava ajan tasalle viraston perustamisesta annettu asetus, jotta siinä voidaan määritellä virastolle annettavat uudet tehtävät.

- **Oikeusperusta**

71 artikla

- **Toissijaisuusperiaate**

Toissijaisuusperiaatetta sovelletaan, koska asia, jota ehdotus koskee, ei kuulu yhteisön yksinomaiseen toimivaltaan.

Ehdotuksen tavoitteita ei voida saavuttaa riittävällä tavalla pelkästään jäsenvaltioiden toimin seuraavista syistä:

Tämän ehdotuksen tarkoituksena on ratkaista liikkuvaan kalustoon liittyvä ongelma, joka johtuu siitä, ettei liikkuvaa kalustoa, jonka käyttöönotto on hyväksytty yhdessä jäsenvaltiossa, hyväksytä automaattisesti myös muissa jäsenvaltioissa. Ongelma on luonteeltaan valtioiden rajat ylittävä, eikä sitä voida ratkaista kansallisilla aloitteilla, sillä yksikään jäsenvaltio ei voi hyväksyä liikkuvan kaluston käyttöönottoa toisen jäsenvaltion alueella.

Ehdotuksen tavoitteet voidaan saavuttaa paremmin yhteisön toimilla seuraavista syistä:

Käyttöönottoluvan alueellisuuden periaate on vahvistettu rautateiden yhteentoimivuudesta annetuissa direktiiveissä ja rautatieturvallisuudirektiivissä, eikä tämän ehdotuksen tavoitetta voitaisi saavuttaa pelkästään kansallisen tason toimilla. Kansalliset turvallisuusviranomaiset muodostavat verkon, jota virasto koordinoi. Virasto on siis sopivin yhteisön elin toteuttamaan tähän ehdotukseen sisältyviä

toimenpiteitä.

Tarkoituksena on laatia kansallisista säännöistä vertailutaulukko, jonka komissio hyväksyy. Komissio tekee myös päätöksiä siitä, mitkä kansalliset säännöt vastaavat toisiaan. Nämä toimet ovat indikaattoreita, joilla voidaan parhaiten seurata tämän ehdotuksen tavoitteiden saavuttamista.

Muuttamalla rautatieturvallisuudirektiivin 14 artikla voidaan määritellä se hyväksynnän osa, joka on tunnustettava vastavuoroisesti, ja se osa, joka liittyy pelkästään kyseessä olevan kulkuneuvon yhteensopivuuteen sen infrastruktuurin kanssa, jossa sitä on tarkoitus käyttää. Vaihtoehtoa, jossa käyttöönottolupien myöntäminen olisi keskitetty virastoon, ei ole valittu. Tämä osoittaa, että ehdotuksessa rajoitutaan siihen, mitä jäsenvaltiot eivät voisi itse toteuttaa kansallisilla aloitteilla.

Ehdotus on näin ollen toissijaisuusperiaatteen mukainen.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavista syistä:

Ehdotus on osa kokonaisuutta, joka koostuu seuraavista osista:

- tiedonanto
- ehdotus Euroopan rautatieviraston perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 881/2004 muuttamisesta
- ehdotus rautateiden yhteentoimivuudesta annettujen direktiivien 96/48/EY ja 2001/16/EY yhdistämisestä ja uudelleen laatimisesta
- ehdotus rautateiden turvallisuudesta annetun direktiivin 2004/49/EY muuttamisesta.

Ehdotuksissa on pyritty minimoimaan tarvittavat muutokset.

Ehdotuksen vaikutus komission toimintatalousarvioon on lähes olematon. Vaikutukset viraston talousarvioon ovat alle 2,2 miljoonaa euroa vuodessa viiden ensimmäisen vuoden aikana, minkä jälkeen ne putoavat 0,5 miljoonaan euroon vuodessa. Toimivaltaisille viranomaisille ja teollisuudelle koituu vain hyötyjä, koska päätavoitteena on yksinkertaistaa käyttöönottoluvan myöntämismenettelyä poistamalla tarpeettomat tarkastukset ja vähentämällä säännösten määrää.

- **Säätelytavan valinta**

Ehdotettu säätelytapa: asetus.

Muut säätelytavat eivät soveltuisi seuraavista syistä:

Kyse on asetuksen muuttamisesta.

4) TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Vaikutukset viraston talousarvioon ovat alle 2,2 miljoonaa euroa vuodessa viiden ensimmäisen vuoden aikana, minkä jälkeen ne putoavat 0,5 miljoonaan euroon vuodessa (ks. liitteenä oleva rahoitus selvitys).

5) LISÄTIEDOT

- **Yksinkertaistaminen**

Ehdotuksella yksinkertaistetaan yhteisöihin ja yksityishenkilöihin sovellettavia hallinnollisia menettelyjä.

Liikkuvalle kalustolle, jolle on jo myönnetty käyttöönottolupa yhdessä jäsenvaltiossa, tarvitsee hankkia toisessa jäsenvaltiossa täydentäviä lupia ja todistuksia ainoastaan sellaisten kansallisten lisävaatimusten osalta, jotka johtuvat esimerkiksi paikallisen verkon erityispiirteistä.

Ehdotus sisältyy komission työ- ja lainsäädäntöohjelmaan viitenumerolla 2006/TREN/005.

- **Euroopan talousalue**

Ehdotettu toimenpide koskee ETA-sopimuksen soveltamisalaan kuuluvaa alaa, minkä vuoksi se on ulotettava koskemaan Euroopan talousaluetta.

- **Ehdotuksen yksityiskohtainen kuvaus luvuittain tai artikloittain**

1. Olemassa olevan liikkuvan kaluston sertifiointi (uusi 8 a artikla)

Virastoa pyydetään helpottamaan olemassa olevan liikkuvan kaluston sertifiointimenettelyä laatimalla vertailuasiakirja, jonka avulla voidaan kunkin tarkastetun parametrin osalta määrittää, mitkä kansalliset säännöt vastaavat toisiaan. Lisäksi se voi antaa tarkempia teknisiä lausuntoja konkreettisista hankkeista.

2. Kansalliset säännöt (11 artikla)

Kansallisista säännöistä on ilmoitettava rautateiden yhteentoimivuudesta annettujen direktiivien ja rautateiden turvallisuudesta annetun direktiivin nojalla. Vastaisuudessa on aiheellista luokitella näihin kahteen kokonaisuuteen sisältyvät säännöt, verrata niitä ja esittää ne johdonmukaisella tavalla viraston Internet-sivuilla.

3. Ilmoitetut laitokset (13 artikla)

Komission teettämästä tutkimuksesta käy ilmi, että jäsenvaltiot voivat tulkita hyvin laajasti perusteita, joita niiden on noudatettava ilmoittaakseen tarkastusmenettelyistä vastaavista laitoksista. On tärkeää arvioida tällaisten poikkeavien tulkintojen vaikutuksia ja varmistaa, etteivät ne vaikeuta vaatimustenmukaisuustodistusten ja EY-tarkastusvakuutusten vastavuoroista

tunnustamista.

4. Yhteisön rahoitusta saavien hankkeiden yhteentoimivuuden arviointi (15 artikla)

Asetuksessa säädetään, että virasto tarkastelee komission pyynnöstä tiettyjä rautateiden infrastruktuurihankkeita, joihin haetaan yhteisön rahoitusta. Viraston tehtävänä on arvioida, ovatko hankkeet yhteentoimivia. On aiheellista säätää siitä, että virasto voi tarkastella myös liikkuvaan kalustoon liittyviä rahoituspyyntöjä, jotta se voi esittää kantansa järjestelmän yhtenäisyydestä.

5. Rautatieyritysten ja kulkuneuvojen haltijoiden välinen suhde (uusi 16 a artikla)

Uuden COTIF 1999 -yleissopimuksen voimaantulon myötä kulkuneuvojen käyttö sopimukseen on alettu soveltaa uusia sääntöjä. Samalla rautatieyritysten välisen entisen RIV-sopimuksen voimassaolo on päättynyt. Uudessa järjestelmässä kulkuneuvojen haltijoiden ei tarvitse enää rekisteröidä vaunujaan rautatieyrityksessä. Rautatieturvallisuusdirektiiviä on muutettava, jotta voidaan määritellä 'kulkuneuvon haltijan' käsite ja selventää kulkuneuvojen haltijoiden ja rautatieyritysten välistä suhdetta erityisesti kunnossapidon alalla. Viraston on arvioitava tätä suhdetta ja annettava tarvittaessa suosituksia komissiolle.

6. Veturinkuljettajien hyväksyminen (17 artikla)

Kolmannen rautatiepaketin hyväksymisen jälkeen asetukseen on syytä lisätä viittaus turvallisuudesta vastaavan junahenkilöstön hyväksymisestä annettuun direktiiviin, jossa virastolle annetaan useita tehtäviä lupakirjojen ja lisätodistusten mallien laadinnasta aina älykorttien käyttömahdollisuuksien tutkimiseen.

7. ERTSM-järjestelmään liittyvät viraston tehtävät (uusi 21 a artikla)

Toisen rautatiepaketin hyväksymisen jälkeen on toteutettu useita aloitteita, jotka liittyvät Euroopan rautatieliikenteen hallintajärjestelmän ERTMS:n kehittämiseen ja käyttöönottoon. Näitä ovat muun muassa yhteisymmärryspöytäkirjan allekirjoittaminen komission ja alan eri toimijoiden välillä; ohjauskomitean perustaminen tämän yhteistyösopimuksen toteuttamista varten; ERTMS:n toteuttamista koskevan komission tiedonannon¹ antaminen; eurooppalaisen koordinaattorin² nimittäminen ERTMS-hankkeelle, joka on yhteisön edun mukainen ensisijainen hanke; viraston aseman määrittely järjestelmästä vastaavana viranomaisena erilaisissa vuotuisissa työohjelmissä sekä tavanomaisen rautatiejärjestelmän ohjaus-

¹ EUVL

² EUVL

hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmää koskevan yhteentoimivuuden teknisen eritelmän (YTE)³ hyväksyminen. Koska viraston toimien merkitys tällä alalla kasvaa koko ajan, sen tehtävät on aiheellista määritellä tässä asetuksessa.

8. Tilapäiset tehtävät (uusi 21 b artikla)

Viraston palveluksessa on jo merkittävä määrä päteviä asiantuntijoita rautatiejärjestelmän yhteentoimivuuden ja turvallisuuden alalla. Olisi hyödyllistä, jos virasto voisi toteuttaa komission pyynnöstä tilapäisiä tehtäviä, vaikka tällaisia tehtäviä ei nimenomaisesti mainitakaan viraston perustamisasetuksessa tai sen vuotuisessa toimintaohjelmassa. Lupa tällaisten tehtävien toteuttamiseen voitaisiin kuitenkin antaa vain sillä edellytyksellä, että ne sopivat yhteen viraston tehtäväkuvauksen kanssa, niihin on käytettävissä talousarviovaroja ja ne eivät heikennä viraston ensisijaisten tehtävien toteuttamista.

9. Toimintaohjelman hyväksymisajankohta (25 artiklan 2 kohta)

Vuotuisen toimintaohjelman hyväksymisajankohtaa on syytä muuttaa, jotta se sopisi paremmin yhteen talousarviomenettelyn aikataulun kanssa.

10. Tiedottaminen viraston toiminnan tuloksista (25 artiklan 3 kohta)

Toimintaohjelmassa olisi määriteltävä kunkin toimen odotettu tulos ja se, kenelle toimi on osoitettu. Komissiolle olisi myös ilmoitettava kunkin toimen teknisistä tuloksista; nämä tiedot ovat yksityiskohtaisempia kuin ne, jotka sisältyvät kaikille toimielimille annettavaan yleiskertomukseen.

11. Hallintoneuvoston kokoonpano (26 artiklan 1 kohta)

Käytännön syistä myös tarkkailijajäsenille olisi nimettävä varajäsenet.

³ EUVL

Ehdotus:

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

Euroopan rautatieviraston perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 881/2004 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 71 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen⁴,

ottavat huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁵,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁶,

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon⁷,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 881/2004⁸ on perustettu Euroopan rautatievirasto, jonka tehtävänä on edesauttaa rajattoman eurooppalaisen rautatieliikennealueen teknistä toteutusta. Rautateiden yhteentoimivuutta ja turvallisuutta koskevan yhteisön lainsäädännön kehityksen, markkinoiden kehityksen sekä viraston toiminnasta ja sen ja komission välisistä suhteista saatujen kokemusten pohjalta asetukseen (EY) N:o 881/2004 on syytä tehdä joitain muutoksia erityisesti tiettyjen uusien tehtävien antamiseksi virastolle.
- (2) Yhteisön rautateiden turvallisuudesta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/49/EY⁹ 14 artiklalla on luotu yhteinen menettely liikkuvan kaluston käyttöönottolupien myöntämistä varten. Vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen hengessä olisi syytä helpottaa käyttöönottoluvan saamista muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, joka on antanut alkuperäisen luvan, rajoittamalla niiden tekijöiden määrää, jotka toimivaltainen viranomais voi tarkastaa. Tätä varten kussakin jäsenvaltiossa voimassa olevat tekniset ja turvallisuussäännöt olisi luokiteltava kolmeen ryhmään, ja luokittelun tulokset olisi esitettävä

⁴ EUVL C [...], [...], s. [...].

⁵ EUVL C [...], [...], s. [...].

⁶ EUVL C [...], [...], s. [...].

⁷ EUVL C [...], [...], s. [...].

⁸ EUVL L 164, 30.4.2004, s. 1, oikaistu versio EUVL L 220, 21.6.2004, s. 3.

⁹ EUVL L 164, 30.4.2004, s. 44, oikaistu versio EUVL L 220, 21.6.2004, s. 16.

vertailuasiakirjassa. Virastoa kehoitetaan helpottamaan tätä luokittelua määrittämällä kunkin tarkastetun parametrin osalta, mitkä kansalliset säännöt vastaavat toisiaan, sekä antamalla tapauskohtaisia teknisiä lausuntoja konkreettisista hankkeista.

- (3) Kansallisista säännöistä on ilmoitettava komissiolle direktiivin .../..EY(*) *[rautatiejärjestelmän yhteentoimivuutta koskevan direktiivin]* ja direktiivin 2004/49/EY mukaisesti. Näiden kahden sääntökokonaisuuden raja ei ole selvä, sillä turvallisuussäännöt koskevat osittain osajärjestelmiä, joihin sovelletaan myös yhteentoimivuutta koskevia sääntöjä. Vastaisuudessa on aiheellista verrata näihin kahteen kokonaisuuteen sisältyviä sääntöjä, luokitella ne ja esittää ne johdonmukaisella tavalla viraston Internet-sivuilla.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 881/2004 13 artiklan mukaisesti virasto voi seurata jäsenvaltioiden ilmoittamien laitosten työn laatua. Komission tekemä tutkimus on kuitenkin osoittanut, että näiden laitosten ilmoittamiseen sovellettavia perusteita voidaan tulkita hyvin laajasti. On tärkeää arvioida tällaisten poikkeavien tulkintojen vaikutuksia ja varmistaa, etteivät ne vaikeuta vaatimustenmukaisuustodistusten ja EY-tarkastusvakuutusten vastavuoroista tunnustamista, sanotun kuitenkaan rajoittamatta jäsenvaltioiden vastuuta ilmoitettavien laitosten valinnasta ja edellä mainittujen perusteiden noudattamisen valvonnasta. Tästä syystä virastolle tulisi antaa mahdollisuus omaksua koordinoiva rooli tällä alalla, esimerkiksi siten, että se toteuttaa tiedonkeräysmatkoja.
- (5) Asetuksen (EY) N:o 881/2004 15 artiklassa säädetään, että virasto tarkastelee komission pyynnöstä ja yhteentoimivuuden näkökulmasta rautateiden infrastruktuurihankkeita, joihin haetaan yhteisön rahoitusta. Infrastruktuurihankkeiden käsitettä olisi laajennettava, jotta virasto voi arvioida myös järjestelmän yhtenäisyyttä esimerkiksi ERTMS-järjestelmän käyttöönottoon liittyvissä hankkeissa.
- (6) Kansainvälisen kehityksen ja erityisesti uuden COTIF 1999 -yleissopimuksen voimaantulon johdosta virastoa olisi pyydetävä arvioimaan rautatieyritysten ja kulkuneuvojen haltijoiden välistä suhdetta etenkin kunnossapidon alalla ja antamaan tarvittaessa suosituksia. Tämän tehtävän olisi oltava jatkoa työlle, jota virasto on toteuttanut kunnossapitokonepajojen sertifiointin alalla.
- (7) Kolmannen rautatiepaketin¹⁰ hyväksymisen vuoksi asetukseen on syytä lisätä viittaus direktiiviin .../..EY (*) *[turvallisuudesta vastaavan junahenkilöstön hyväksymistä koskevaan direktiiviin]*, jossa virastolle annetaan useita tehtäviä.
- (8) Toisen rautatiepaketin hyväksymisen jälkeen on toteutettu useita aloitteita, jotka liittyvät Euroopan rautatieliikenteen hallintajärjestelmän ERTMS:n kehittämiseen ja käyttöönottoon. Näitä ovat muun muassa yhteistyösopimuksen allekirjoittaminen komission ja alan eri toimijoiden välillä; ohjauskomitean perustaminen tämän yhteistyösopimuksen toteuttamista varten; ERTMS:n toteuttamista koskevan komission tiedonannon¹¹ antaminen; ERTMS-hankkeen, joka on yhteisön edun mukainen ensisijainen hanke, eurooppalaisen koordinaattorin nimittäminen päätöksellä ...¹²; viraston aseman määrittely järjestelmästä vastaavana viranomaisena

¹⁰ EUVL

¹¹ EUVL

¹² EUVL

erilaisissa vuotuisissa työohjelmissa sekä tavanomaisen rautatiejärjestelmän ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmää koskevan yhteentoimivuuden teknisen eritelmän (YTE)¹³ hyväksyminen. Koska viraston toimien merkitys tällä alalla kasvaa koko ajan, sen tehtävät on aiheellista määritellä tarkemmin.

- (9) Viraston palveluksessa on jo merkittävä määrä päteviä asiantuntijoita rautatiejärjestelmän yhteentoimivuuden ja turvallisuuden alalla. Olisi hyödyllistä, jos virasto voisi toteuttaa komission pyynnöstä tilapäisiä tehtäviä, kuitenkin sillä edellytyksellä, että ne sopivat yhteen viraston tehtäväkuvauksen kanssa, niihin on käytettävissä talousarviovaroja ja ne eivät heikennä viraston ensisijaisten tehtävien toteuttamista.
- (10) Viraston vuotuisen toimintaohjelman hyväksymisajankohtaa on syytä muuttaa, jotta se sopisi paremmin yhteen talousarviota koskevan päätöksentekomenettelyn aikataulun kanssa.
- (11) Viraston toimintaohjelmassa olisi määriteltävä kunkin toimen tavoite ja se, kenelle toimi on osoitettu. Komissiolle olisi myös ilmoitettava kunkin toimen teknisistä tuloksista; nämä tiedot ovat yksityiskohtaisempia kuin ne, jotka sisältyvät kaikille toimielimille annettavaan yleiskertomukseen.
- (12) Koska toteutettavan toimen tavoitetta, joka on viraston tehtävien laajentaminen siten, että se voi osallistua rautateiden liikkuvan kaluston sertifiointiin sovellettavan yhteisön menettelyn yksinkertaistamiseen, ei voida riittävällä tavalla saavuttaa jäsenvaltioiden toimin, vaan se voidaan toiminnan laajuuden vuoksi saavuttaa paremmin yhteisön tasolla, yhteisö voi toteuttaa toimenpiteitä EY:n perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi,

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 881/2004 seuraavasti:

- (1) Lisätään 8 a artikla seuraavasti:

¹³ EUVL

”8 a artikla

Kansallisten sääntöjen luokittelu

1. Virasto helpottaa yhdessä jäsenvaltiossa käyttöönotetun liikkuvan kaluston hyväksymistä muissa jäsenvaltioissa 2–5 kohdassa säädettyjen menettelyjen mukaisesti.
2. Virasto laatii asteittain vertailuasiakirjan, josta käy ilmi, mitkä jäsenvaltioiden liikkuvan kaluston käyttöönoton alalla soveltamat kansalliset säännöt vastaavat toisiaan. Asiakirja sisältää kunkin direktiivin 2004/49/EY liitteessä VI mainitun parametrin osalta kaikkien jäsenvaltioiden kansalliset säännöt sekä mainitussa liitteessä määritellyn ryhmän, johon nämä säännöt kuuluvat. Kansallisilla säännöillä tarkoitetaan sääntöjä, jotka on ilmoitettu direktiivin .../.../EY (*) *[rautatiejärjestelmän yhteentoimivuutta koskevan direktiivin]* 16 artiklan 3 kohdan mukaisesti, yhteentoimivuuden teknisen eritelmän hyväksymisen seurauksena (erityistapaukset, avoimet kohdat ja poikkeukset) tai direktiivin 2004/49/EY 8 artiklan mukaisesti.
3. Ryhmään B kuuluvien kansallisten sääntöjen lukumäärän vähentämiseksi asteittain virasto päivittää vertailuasiakirjaa säännöllisesti tämän asetuksen 6 artiklan 5 kohdan mukaisen kansallisten turvallisuusviranomaisten yhteistyön pohjalta ja toimittaa päivitetyn asiakirjan komissiolle. Asiakirjan ensimmäinen versio on toimitettava komissiolle viimeistään vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta.
4. Kansallinen turvallisuusviranomainen voi pyytää virastolta teknistä lausuntoa liikkuvan kaluston käyttöönottolupahakemuksen käsittelyn yhteydessä. Teknistä lausuntoa voi pyytää myös komissio seuraavista aiheista:
 - a) teknisten sääntöjen vastaavuus yhden tai useamman parametrin osalta;
 - b) lisätietojen toimittamista, riskianalyysin tekemistä tai testien suorittamista koskeva pyyntö ja/tai tällaisen pyynnön tulokset;
 - c) luvan epäämisen perustelut.

(*) EUVL

- (2) Lisätään 11 artiklaan 4 kohta seuraavasti:

”4. Virasto määrittelee yhteisymmärryksessä jäsenvaltioiden ja komission kanssa 1 kohdassa tarkoitettujen asiakirjojen toimittamista koskevat käytännön menettelyt.”

- (3) Korvataan 13 artikla seuraavasti:

”13 artikla

Ilmoitetut laitokset

Virasto voi komission pyynnöstä tarkastaa, onko näiden laitosten ilmoittamiseen sovellettavia perusteita, jotka on lueteltu direktiivin .../EY [rautatiejärjestelmän yhteentoimivuutta koskevan direktiivin] liitteessä VII, noudatettu, ja arvioida näiden laitosten työn laatua, sanotun kuitenkaan rajoittamatta jäsenvaltioiden vastuuta nimeämistään ilmoitetuista laitoksista. Virasto antaa asiasta tarvittaessa lausunnon komissiolle.”

- (4) Korvataan 15 artikla seuraavasti:

”15 artikla

Rautatiejärjestelmän yhteentoimivuus

Virasto tarkastelee komission pyynnöstä ja yhteentoimivuuden näkökulmasta kaikkia rautatiejärjestelmää koskevia uudistamis-, parannus- tai rakennushankkeita, joihin on haettu yhteisön rahoitustukea. Virasto antaa lausuntonsa hankkeen yhteensopivuudesta asiaa koskevien yhteentoimivuuden teknisten eritelmien kanssa määräajassa, josta se sopii komission kanssa hankkeen suuruuden ja käytettävissä olevien resurssien mukaan. Lausunnossa on otettava täysimääräisesti huomioon direktiivin .../EY [rautatiejärjestelmän yhteentoimivuutta koskevan direktiivin] 7 artiklassa säädetyt poikkeukset.”

- (5) Lisätään 16 a artikla seuraavasti:

”16 a artikla

Kulkuneuvojen haltijoiden ja rautatieyritysten välinen suhde

Viraston on vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta arvioitava kulkuneuvojen haltijoiden ja rautatieyritysten välistä suhdetta kunnossapidon osalta direktiivin 2004/49/EY 14 a artiklan mukaisesti. Viraston on saman määräajan kuluessa annettava komissiolle kertomus, jossa se tarvittaessa esittää suosituksia kulkuneuvojen haltijoiden vapaaehtoisesta tai pakollisesta sertifiointijärjestelmän käyttöönnotosta.

Viraston tekemässä arvioinnissa on käsiteltävä erityisesti seuraavia näkökohtia:

- a) onko kulkuneuvon haltijalla riittävä organisaatio, henkilöstö ja materiaallinen kapasiteetti, jotta se voi huolehtia hallinnassaan olevien vaunutyypin kunnossapidosta;
- b) onko kulkuneuvon haltijalla riittävät tiedot suunniteltujen kunnossapitotoimien suorittamiseksi (erityisesti huoltokirjat ja -suunnitelmat);
- c) onko kulkuneuvon haltijalla tarvittavat välineet vaunujen kunnan seurantaan ja valvontaan.”

- (6) Muutetaan 17 artikla seuraavasti:

- (a) Korvataan otsikko ja 1 kohta seuraavasti:

”17 artikla

Junahenkilöstön todistukset ja ammattipätevyys

1. Virasto laatii suosituksia rautatiejärjestelmän käyttöön ja huoltoon osallistuvan henkilöstön ammattipätevyyttä ja arviointia koskevien yhteisten perusteiden määrittämiseksi. Tällöin se ottaa huomioon direktiivissä ..././EY *[turvallisuudesta vastaavan junahenkilöstön hyväksymistä koskevassa direktiivissä]*¹⁴ vahvistetut perusteet ja ensisijaiset näkökohdat. Virasto kuulee työmarkkinaosapuolia 4 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.”

- (b) Lisätään 4 kohta seuraavasti:

”4. Virasto edistää direktiiviin ..././EY [turvallisuudesta vastaavan junahenkilöstön hyväksymistä koskevaan direktiiviin] täytäntöönpanoa toteuttamalla kaikki tehtävät, jotka sille annetaan mainitun direktiivin nojalla.”

- (7) Korvataan 18 artikla seuraavasti:

”18 artikla

Liikkuvan kaluston rekisteröinti

Virasto laatii rekisteröintipyynnön mallilomakkeen sekä kansallisen ajoneuvorekisterin yhteiset eritelmät ja suosittaa niitä komissiolle direktiivin ..././EY *[rautatiejärjestelmän yhteentoimivuutta koskevan direktiivin]* 14 artiklan mukaisesti.”

- (8) Muutetaan 19 artikla seuraavasti:

- (a) Lisätään 1 kohtaan e alakohta seuraavasti:

”e) tekniset säännöt, joista jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet direktiivin ..././EY [rautatiejärjestelmän yhteentoimivuutta koskevan direktiivin] 16 artiklan 3 kohdan ja 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti.”

- (b) Lisätään 5 kohta seuraavasti:

”5. Tämän artiklan ja 11 artiklan nojalla perustettavia tietokantoja on kehitettävä yhdenmukaisesti etenkin kansallisten sääntöjen osalta.”

- (9) Muutetaan 4 luku seuraavasti:

- (a) Korvataan 4 luvun otsikko seuraavasti:

”ERITYISTEHTÄVÄT”

¹⁴ Nimi ja julkaisuviite tarkastetaan kolmannen rautatiepaketin hyväksymisen jälkeen.

(10) Lisätään 21 a ja 22 b artikla seuraavasti:

”21 a artikla

ERTMS

1. Virastolla on järjestelmästä vastaavan viranomaisen asema Euroopan rautatieliikenteen hallintajärjestelmän ERTMS:n kehittämisessä ja käyttöönotossa. Tätä varten se toteuttaa 2–5 kohdassa kuvatut tehtävät
2. Virasto vahvistaa menettelyn ERTMS-järjestelmän eritelmien muuttamista koskevien pyyntöjen käsittelyä varten.
3. Virasto tukee komission työtä, joka liittyy ERTMS-järjestelmään siirtymiseen ja ERTMS:n asennustöiden koordinoointiin yleiseurooppalaisissa liikennekäytävissä.
4. Virasto valvoo yhteistyössä ilmoitettujen laitosten ja kansallisten turvallisuusviranomaisten kanssa EY-tarkastusmenettelyjen ja käyttöönottonenettelyjen soveltamista yksittäisissä hankkeissa ja arvioi erityisesti infrastruktuurien ja eri valmistajien varustaman liikkuvan kaluston teknistä yhteensopivuutta. Virasto antaa tarvittaessa komissiolle suosituksia asianmukaisista toimenpiteistä.
5. Virasto kehittää strategian ERTMS:n eri versioiden hallintaa varten, jotta voidaan varmistaa infrastruktuurien ja eri versioilla varustetun liikkuvan kaluston tekninen ja toiminnallinen yhteensopivuus.

21 b artikla

Muut tehtävät

Virasto suorittaa komission suostumuksella tai sen pyynnöstä kaikki tilapäiset tehtävät, jotka myötävaikuttavat viraston 1 artiklassa määriteltyjen tavoitteiden saavuttamiseen, vaikka tällaisia tehtäviä ei nimenomaisesti mainita tässä asetuksessa tai 25 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettussa toimintaohjelmassa.”

(11) Muutetaan 25 artikla seuraavasti:

(a) Korvataan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) vahvistaa vuosittain 30 päivään marraskuuta mennessä ja komission lausunnon huomioon ottaen viraston seuraavan vuoden toimintaohjelman ja toimittaa sen jäsenvaltioille, Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle. Tämän toimintaohjelman hyväksyminen ei rajoita yhteisön vuotuista talousarviomenettelyä. Jos komissio ilmoittaa vastustavansa hyväksyttyä toimintaohjelmaa 15 päivän kuluessa sen hyväksymisestä, hallintoneuvosto tutkii toimintaohjelman uudelleen ja hyväksyy sen kahden kuukauden kuluessa mahdollisine muutoksineen toisessa käsittelyssä joko kahden kolmasosan enemmistöllä, komission edustajat mukaan luettuina, tai jäsenvaltioiden edustajien yksimielisellä päätöksellä;”

(b) Lisätään 3 kohta seuraavasti:

”3. Viraston toimintaohjelmassa on määriteltävä kunkin toimen tavoitteet. Kaikista toimista ja/tai tuloksista on säännönmukaisesti annettava kertomus komissiolle.”

(12) Korvataan 26 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Hallintoneuvosto koostuu yhdestä kunkin jäsenvaltion nimittämästä edustajasta ja neljästä komission nimittämästä edustajasta sekä kuudesta edustajasta, joilla ei ole äänioikeutta. Kukin viimeksi mainituista edustajista edustaa Euroopan tasolla seuraavia ryhmiä:

- a) rautatieyritykset
- b) infrastruktuurin haltijat
- c) rautatietoimiala
- d) ammattijärjestöt
- e) matkustajat
- f) tavaraliikenteen asiakkaat.

Komissio nimeää kunkin ryhmän edustajan ja varaedustajan asianomaisen eurooppalaisen järjestön tekemän neljän henkilön nimet sisältävän ehdotuksen perusteella.

Hallintoneuvoston jäsenet ja varajäsenet nimitetään heidän asianmukaisen kokemuksensa ja asiantuntemuksensa perusteella.”

(13) Korvataan 36 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Viraston toimintaan voivat osallistua ne Euroopan kolmannet maat ja Euroopan naapuruuspolitiikan¹⁵ piiriin kuuluvat maat, jotka ovat tehneet Euroopan yhteisön kanssa sopimuksen, jolla kyseiset maat ovat saattaneet voimaan tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvan yhteisön lainsäädännön ja soveltavat sitä.”

¹⁵ Ks. komission tiedonanto KOM(2004) 373 lopullinen, 12.5.2004.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

SÄÄDÖKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. EHDOTUKSEN NIMI:

Euroopan rautatieviraston perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 881/2004 muuttamista koskeva ehdotus.

Ehdotus on osa kokonaisuutta, johon kuuluvat lisäksi seuraavat osat:

- tiedonanto
- ehdotus rautateiden yhteentoimivuudesta annettujen direktiivien 96/48/EY ja 2001/16/EY yhdistämisestä ja uudelleen laatimisesta
- ehdotus rautateiden turvallisuudesta annetun direktiivin 2004/49/EY muuttamisesta
- tiivistelmä vaikutusten arvioinnista.

2. LUOKITTELU TOIMINTOPERUSTEISESSA JOHTAMIS- JA BUDJETOINTIJÄRJESTELMÄSSÄ

Osasto 06: Energia ja liikenne

Talousarvion luku 06 02: Maa-, lento- ja meriliikennepolitiikka

3. BUDJETTIKOHTA/-KOHDAT

3.1. Budjettikohdat (toimintamäärärahat sekä niihin liittyvät teknisen ja hallinnollisen avun määrärahat (entiset BA-budjettikohdat)) ja budjettinimikkeet:

Alamomentti 06 02 08 01 – Euroopan rautatievirasto – Avustus osastoille 1 ja 2 (hallintomenot)

Alamomentti 06 02 08 01 – Euroopan rautatievirasto – Avustus osastoille 1 ja 2 (toimintamenot)

3.2. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto:

Koska eräät toimet ovat jatkuvia, kesto on rajoittamaton.

3.3. Budjettitiedot:

Budjetti-kohta	Menolaji		Uusi	EFTA osallistuu	Ehdokasmaat osallistuvat	Rahoitusnäkymien otsake
06.020801	EPM	JM ¹⁶	EI	KYLLÄ	EI	Nro 3 Sisäiset politiikat (2000–2006) Nro 1a Kasvua ja työllisyyttä edistävä kilpailukyky (2007–2013)
06.020802	EPM	JM	EI	KYLLÄ	EI	Nro 3 Sisäiset politiikat (2000–2006) Nro 1a Kasvua ja työllisyyttä edistävä kilpailukyky (2007–2013)

4. YHTEENVETO RESURSSSEISTA

4.1. Taloudelliset resurssit

4.1.1. Yhteenveto maksusitoumusmäärärahoista (MSM) ja maksumäärärahoista (MM)

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Menolaji	Kohdan nro		Vuosi n ¹⁷	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ja myöh.	Yhteensä
----------	------------	--	-----------------------	-------	-------	-------	-------	----------------	----------

Toimintamenot¹⁸

Maksusitoumusmäärärahat (MSM)	8.1.	a	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	–
Maksumäärärahat (MM)		b	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	–

¹⁶ Jaksotetut määrärahat.

¹⁷ Vuosi *n* on tämän säädöksen liittyvän rahoitusvelvityksen mukaisten muutosten ensimmäinen täytäntöönpanovuosi eli ensimmäinen vuosi sen jälkeen, kun molemmat budjettivallan käyttäjät ovat hyväksyneet kyseiset muutokset.

¹⁸ Menot, jotka eivät kuulu kyseisen osaston xx lukuun xx 01.

Viitemäärään sisältyvät hallintomenot¹⁹

Tekninen ja hallinnollinen apu (EI-JM)	8.2.4.	c							
--	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

VIITEMÄÄRÄ YHTEENSÄ

Maksusitoumusmäärärahat		a+c	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	–
Maksumäärärahat		b+c	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	–

Viitemäärään sisältymättömät hallintomenot²⁰

Henkilöstömenot ja niihin liittyvät menot (EI-JM)	8.2.5.	d							–
Viitemäärään sisältymättömät hallintomenot lukuun ottamatta henkilöstömenoja ja niihin liittyviä menoja (EI-JM)	8.2.6.	e							

Toimenpiteen alustavat rahoituskustannukset yhteensä

MSM YHTEENSÄ henkilöstökustannukset mukaan luettuina		a+c +d +e	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	–
MM YHTEENSÄ henkilöstökustannukset mukaan luettuina		b+c +d +e	1,685	2,185	1,685	1,685	1,685	0,48	–

Tiedot yhteisrahoituksesta

Jos ehdotukseen liittyy jäsenvaltioilta tai muilta tahoilta (jotka on ilmoitettava) saatavaa osarahoitusta, seuraavassa taulukossa ilmoitetaan kyseisen osarahoituksen arvioitu määrä (rivejä voidaan lisätä, jos rahoitusta saadaan useilta tahoilta):

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Rahoitukseen osallistuva taho		Vuosi n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ja myöh.	Yhteensä
.....	f							
MSM YHTEENSÄ yhteisrahoitus mukaan luettuna	a+c+ d+e+ f							

¹⁹ Menot, jotka otetaan osaston xx momentille xx 01 04.

²⁰ Menot, jotka otetaan lukuun xx 01 muille momenteille kuin xx 01 04 tai xx 01 05.

4.1.2. Yhteensopivuus rahoitussuunnitelman kanssa

- Ehdotus on rahoitussuunnitelman mukainen.
- Ehdotus edellyttää kyseeseen tulevan rahoitusnäkymien otsakkeen rahoitussuunnitelman muuttamista.
- Ehdotus voi edellyttää toimielinten sopimuksen²¹ määräysten soveltamista (ts. joustovälineen käyttöä tai rahoitusnäkymien tarkistamista).

4.1.3. Vaikutukset tuloihin

- Ehdotuksella ei ole vaikutuksia tuloihin.
- Ehdotuksella on seuraavat vaikutukset tuloihin:

milj. euroa (yhden desimaalin tarkkuudella)

Budjettikohta	Tulot	Ennen toteutusta [vuosi n - 1]	Toteutuksen jälkeen							
			[Vuosi n]	[n + 1]	[n + 2]	[n + 3]	[n + 4]	[n + 5] ²²		
	a) Absoluuttiset tulot									
	b) Tulojen muutokset	Δ								

4.2. Henkilöresurssit kokoaikaiseksi muutettuna (sisältää virkamiehet sekä väliaikaisen ja ulkopuolisen henkilöstön) – katso erittely kohdassa 8.2.1

Vuositarve	Vuosi n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ja myöh.
Henkilöstön määrä yhteensä						

Tämän lainsäädäntöehdotuksen hyväksymisellä ei ole vaikutusta rautatieviraston työtä valvovaan henkilöstöön energian ja liikenteen pääosastossa.

5. OMINAISPIIRTEET JA TAVOITTEET

5.1. Tarve, johon ehdotuksella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä

Lyhyellä aikavälillä tarpeellisia ovat rautatievirastolle suunnitellut uudet tehtävät sekä vetureiden vastavuoroisen tunnustamisen että veturinkuljettajien hyväksymisen alalla.

²¹ Katso toimielinten sopimuksen 19 ja 24 kohta.

²² Taulukkoon lisätään sarakkeita, jos toiminnan kesto ylittää kuusi vuotta.

Vetureiden vastavuoroisen tunnustamisen osalta virastoa kehoitetaan helpottamaan olemassa olevan liikkuvan kaluston sertifiointia kehittämällä vertailuväline, jolla voidaan tutkia kunkin tarkistetun parametrin osalta kansallisten sääntöjen vastaavuus, sekä antamaan teknisiä lausuntoja yksittäisistä hankkeista.

Kolmannen rautatiepaketin²³ myötä turvallisuudesta vastaavan junahenkilökunnan hyväksymistä koskevaan direktiiviin²⁴ on sisällytetty useita tehtäviä rautatievirastolle. Nämä tehtävät ulottuvat lupakirjojen ja lisätodistusten mallien laatimisesta älykorttien käytön tutkimiseen.

5.2. Yhteisön osallistumisesta saatava lisäarvo, ehdotuksen johdonmukaisuus muiden rahoitusvälineiden kanssa sekä mahdolliset synergiaedut

Lisäarvo on suuri, koska tarvittavat rakenteet ja pätevä henkilöstö ovat jo osittain käytettävissä ja menetelmät on jo osoitettu toimiviksi (esimerkiksi jo olemassa ja toiminnassa oleva kansallisten turvallisuusviranomaisten verkosto).

5.3. Ehdotuksen tavoitteet ja odotetut tulokset sekä näihin liittyvät indikaattorit toimintoperusteisessa johtamismallissa

Toimintatavoite 1: vetureiden vastavuoroinen tunnustaminen (ehdotettavan paketin päätavoite):

- Tavoite: vastavuoroisesti tunnustettujen kansallisten sääntöjen määrän lisääminen
- Tulos: vetureiden tyyppihyväksyntämenettelyjen keston lyhentäminen
- Indikaattori: alkuperävaltion ulkopuolella käyttöön otettujen vetureiden lukumäärä

Toimintatavoite 2: veturinkuljettajien hyväksyminen (kolmas rautatiepaketti):

- Tavoite ja tulos: lupakirjojen mallien ja rekistereitä koskevien eritelmien laatiminen
- Indikaattori: veturinkuljettajien hyväksymistä koskevan direktiivin mukaisesti luvan tai todistuksen saaneiden kuljettajien lukumäärä

Toimintatavoite 3: muut tehtävät

Ks. 8.2.2 kohta

5.4. Toteutustapa (alustava)

- Keskitetty hallinnointi***
 - komissio hallinnoi suoraan
 - hallinnointivastuu siirretään
 - toimeenpanovirastoille

²³ EUVL

²⁴ EUVL (otsikko tarkistettava)

- varainhoitoasetuksen 185 artiklassa tarkoitetuille yhteisöjen perustamille elimille
- kansallisille julkisoikeudellisille yhteisöille tai julkisen palvelun tehtäviä suorittaville yhteisöille
- Yhteistyössä toteutettava tai hajautettu hallinnointi***
 - jäsenvaltioiden kanssa
 - kolmansien maiden kanssa
- Hallinnointi yhteistyössä kansainvälisten järjestöjen kanssa (tarkennettava)***

6. SEURANTA JA ARVIOINTI

6.1. Seurantamenettely

Euroopan rautatieviraston toimintaa seurataan ja arvioidaan vuosittain (edellisen vuoden) yleiskertomuksessa ja (tulevan vuoden) toimintaohjelmassa. Viraston hallintoneuvosto hyväksyy nämä kaksi asiakirjaa, jotka toimitetaan Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, tilintarkastustuomioistuimelle ja jäsenvaltioille.

6.2. Arviointi

6.2.1. Ennakoarviointi

Lainsäädäntöehdotusta edeltävän kuulemisen yhteydessä käsiteltiin ja arvioitiin useita vaihtoehtoja jäsenvaltioiden edustajien ja alan organisaatioiden kanssa. Myös rautatievirastoa kuultiin. Tämän ehdotuksen liitteenä on tiivistelmä yksityiskohtaisesta vaikutustenarvioinnista, joka on saatavilla komission verkkosivustolla.

6.2.2. Väli-/jälkiarviointien perusteella toteutetut toimenpiteet (aikaisemmat kokemukset vastaavasta toiminnasta)

Rautatievirastossa tehtiin syyskuussa 2006 tarkastus, ja tämän ehdotuksen laatimisen yhteydessä esitettiin korjaavia toimenpiteitä.

6.2.3. Tulevaa arviointia koskevat määräykset ja arviointien suorittamisvälit

Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) ja tilintarkastustuomioistuimen määräämien tarkastusten lisäksi komissio tekee viisi vuotta viraston perustamisen jälkeen eli vuonna 2010 arvion viraston toimintavoista ja saavutetuista tuloksista. Tästä tarkastuksesta säädetään rautatieviraston perustamista koskevan asetuksen 43 artiklassa.

7. PETOSTENTORJUNTA

Rautatieviraston johtaja vastaa viraston talousarvion toteuttamisesta ja antaa vuosittain komissiolle, tilintarkastustuomioistuimelle ja viraston hallintoneuvostolle edellisen varainhoitovuoden kaikki tulot ja menot sisältävän yksityiskohtaisen tilinpäätöksen. Lisäksi komission sisäisellä tarkastajalla on rautatieviraston osalta samat toimivaltuudet kuin komission yksiköiden osalta, ja rautatievirastolla on samanlainen sisäisen tarkastuksen järjestelmä kuin komissiolla.

Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista 25 päivänä toukokuuta 1999 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/1999 ja Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) sisäisistä tutkimuksista 25 päivänä toukokuuta 1999 tehty toimielinten välinen sopimus velvoittavat virastoa rajoituksetta.

8. YKSITYISKOHTAINEN ERITTELY TARVITTAVISTA RESURSSISTA

8.1. Ehdotuksen tavoitteet ja niihin liittyvät rahoituskustannukset

Maksusitoumusmäärärahoina, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

(Sarakeessa ilmoitetaan tavoitteet, toiminta ja tuotokset)	Tuotoksen tyyppi	Keskim. kustannukset	Vuosi n ²⁵		Vuosi n + 1		Vuosi n + 2		Vuosi n + 3		Vuosi n + 4		n + 5 ja myöh.		YHTEENSÄ	
			Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.	Tuotosten määrä	Kustannukset yht.
TOIMINTA-TAVOITE 1 ²⁶ (liikkuvan kaluston vastavuoroinen tunnustaminen)				1,18		1,68		1,18		1,18		1,18				0,185
YHTEENSÄ																
I osasto				0,488		0,488		0,488		0,488		0,488				0,122
II osasto				0,052		0,052		0,052		0,052		0,052				0,013

²⁵ Vuosi *n* on tämän säädöksen liittyvän rahoitusvelvoituksen mukaisten muutosten ensimmäinen täytäntöönpanovuosi eli ensimmäinen vuosi sen jälkeen, kun molemmat budjettivallan käyttäjät ovat hyväksyneet kyseiset muutokset.

²⁶ Kuten kuvattu 5.3 ja 8.2.2 kohdassa.

III osasto				0,64		1,14		0,64		0,64		0,64		0,05		
TOIMINTA-TAVOITE 2 (kuljettajien hyväksyminen)																
YHTEENSÄ				0,37		0,37		0,37		0,37		0,37		0,160		
I osasto				0,244		0,244		0,244		0,244		0,244		0,122		
II osasto				0,026		0,026		0,026		0,026		0,026		0,013		
III osasto				0,1		0,1		0,1		0,1		0,1		0,025		
TOIMINTA-TAVOITE 3 (muut tehtävät)																
YHTEENSÄ				0,135		0,135		0,135		0,135		0,135		0,135		
I osasto				0,122		0,122		0,122		0,122		0,122		0,122		
II osasto				0,013		0,013		0,013		0,013		0,013		0,013		
III osasto																
KUSTANNUKSET YHTEENSÄ				1,685		2,185		1,685		1,685		1,685		0,48		

8.2. Hallintomenot

8.2.1.a. Henkilöstön määrä ja jakautuminen (PO energia ja liikenne)

Laji		Toiminnan hallinnointiin tarvittava nykyinen ja/tai uusi henkilöstö (toimien ja/tai virkojen määrä kokoaikaiseksi muutettuna)					
		Vuosi n	Vuosi n + 1	Vuosi n + 2	Vuosi n + 3	Vuosi n + 4	Vuosi n + 5
Virkamiehet tai väliaikaiset toimihenkilöt ²⁷ (XX 01 01)	A*/AD						
	B*, C*/AST						
Momentilta XX 01 02 rahoitettava henkilöstö ²⁸							
Momenteilta XX 01 04/05 rahoitettava henkilöstö ²⁹	muu						
YHTEENSÄ							

Tämän lainsäädäntöehdotuksen hyväksymisellä ei ole vaikutusta rautatieviraston työtä valvovaan henkilöstöön energian ja liikenteen pääosastossa.

8.2.1.b. Henkilöstön määrä ja jakautuminen (Euroopan rautatievirasto)

Alustavaan talousarvioesitykseen sisältyvään henkilöstön määrää kuvaavan taulukon määriin on vuosien n–n+4 osalta lisättävä 7 AD8-virkaa/toiminta sekä vuoden n+5 ja sitä myöhäisempien vuosien osalta 1 AD8-virka/toimi. Näiden lisävirkojen/-toimien tarve perustellaan jäljempänä.

8.2.2. Toimintaan liittyvien tehtävien kuvaus

Huomio: jäljempänä kuvaillaan rautatieviraston eikä sen toimintaa seuraavan energian ja liikenteen pääosaston yksikön E2 tehtävät.

Toimintatavoite 1: liikkuvan kaluston vastavuoroinen tunnustaminen

- Kaikki liikkuvaan kalustoon sovellettavat kansalliset säännöt kattavan vertailutyökalun kehittäminen
- Näiden sääntöjen luokittelu ja vertailu

²⁷ Kyseisen henkilöstön kustannukset EIVÄT sisälly viitemäärään.

²⁸ Kyseisen henkilöstön kustannukset EIVÄT sisälly viitemäärään.

²⁹ Kyseisen henkilöstön kustannukset sisältyvät viitemäärään.

- Niiden töiden koordinointi, joita kansallisten viranomaisten verkosto tekee kansallisten sääntöjen määrän vähentämiseksi
- Kansallisten sääntöjen vastaavuustaulukon julkaiseminen
- Teknisten lausuntojen laatiminen kansallisten turvallisuusviranomaisten ja komission pyynnöstä
- Suositukset komission päätöksiksi, joilla pyritään vähentämään kansallisten sääntöjen määrää ja lisäämään vastavuoroisesti tunnustettujen sääntöjen määrää

Tämän toimintatavoitteen saavuttamiseksi tarvitaan

- viiden ensimmäisen vuoden aikana neljä asiantuntijaa lisää; sen jälkeen yksi vuodessa. Yhden A8-viran/toimen kustannukset ovat I osastossa 122 000 euroa ja II osastossa 13 000 euroa
- työryhmää varten 100 000 euroa vuodessa ensimmäisten viiden vuoden ajan ja sen jälkeen 50 000 euroa vuodessa (III osasto)
- tulevana viitenä vuotena 540 000 euroa vuodessa (III osasto) kustannuksiin, jotka syntyvät siitä, että osa kansallisista säännöistä on käännettävä
- lisäksi toisena vuonna 500 000 euroa erityisen laitteiston ja ohjelmiston kehittämiseen (III osasto).

Toimintatavoite 2: kuljettajien hyväksyminen (kolmas rautatiepaketti)

- Suositukset yhdenmukaistettujen lupakirjojen ja lisätodistusten malleiksi
- Suositukset yhteisön säännöiksi lupakirjojen luokissa
- Luonnokset kuljettajarekistereitä koskeviksi eritelmiksi
- Yhteistyö jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa rekisterien yhteentoimivuuden varmistamiseksi
- Raportointi turvallisuuden kannalta ratkaisevia tehtäviä suorittavasta muusta henkilöstöstä
- Raportointi direktiivin täytäntöönpanosta
- Raportointi älykorttien käytöstä

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi tarvitaan

- viiden ensimmäisen vuoden aikana kaksi asiantuntijaa lisää; sen jälkeen yksi vuodessa (I ja II osasto)
- lisäksi viiden ensimmäisen vuoden ajan 100 000 euroa vuodessa (50 000 euroa työryhmään ja 50 000 euroa tutkimuksiin) ja sen jälkeen 25 000 euroa vuodessa työryhmän kustannuksiin (III osasto).

Toimintatavoite 3: muut tehtävät

- Liikenteenhallintajärjestelmään (ERTMS) liittyvät tehtävät: järjestelmän valvonta, eritelmien hallinta, verkossa samaan aikaan käytössä olevien eri versioiden hallinta, ERTMS:n koordinoitun käyttöönoton tukeminen liikennekäytävissä
- Vaunujen haltijoiden sertifiointia koskevien yhteisön perusteiden vahvistaminen jatkona kunnossapitokonepajojen sertifiointia koskevalle työlle
- Infrastruktuurin ja liikkuvan kaluston rekisterien käyttöönottoa koskevan oppaan laatiminen
- Jne.

Näihin tehtäviin tarvitaan käytettävissä olevien resurssien lisäksi yksi asiantuntija vuodessa (I ja II osasto).

8.2.3. Henkilöressurssien lähteet (henkilöstösääntöjen alainen henkilöstö)

Huomio: kyse on viraston asianomaisia toimintoja seuraavasta energian ja liikenteen pääosaston henkilöstöstäX Korvattavan tai jatkettavan ohjelman hallinnointiin osoitetut tämänhetkiset virat ja/tai toimet

- Vuosistrategiaan ja alustavaan talousarvioesitykseen liittyvässä vuotta n koskevassa menettelyssä jo myönnettyt virat ja/tai toimet
- Vuosistrategiaan ja alustavaan talousarvioesitykseen liittyvässä seuraavassa menettelyssä pyydettävät virat ja/tai toimet
- Hallinnoinnista vastaavan henkilöstön nykyisten virkojen ja/tai toimien uudelleenjärjestely (henkilöstön sisäinen uudelleenjärjestely)
- Vuodeksi n tarvittavat virat ja/tai toimet, jotka eivät sisälly vuosistrategiaan ja alustavaan talousarvioesitykseen liittyvään, kyseistä vuotta koskevaan menettelyyn

8.2.4. Muut viitemäärään sisältyvät hallintomenot (XX 01 04/05 – hallintomenot)

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Budjettikohta (numero ja nimike)	Vuosi n	Vuosi n + 1	Vuosi n + 2	Vuosi n + 3	Vuosi n + 4	Vuosi n + 5 ja myöh.	YH- TEENSÄ
1. Tekninen ja hallinnollinen apu (henkilöstökust. mukaan luettuina)							
Toimeenpanovirastot ³⁰							

³⁰ Tässä olisi viitattava asianomaisia toimeenpanovirastoja koskeviin rahoitusvelvityksiin.

Muu tekninen ja hallinnollinen apu							
- sisäinen							
- ulkoinen							
Tekninen ja hallinnollinen apu yhteensä							

8.2.5. *Henkilöstömenot ja niihin liittyvät menot, jotka eivät sisälly viitemäärään*

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Henkilöstön laji	Vuosi n	Vuosi n + 1	Vuosi n + 2	Vuosi n + 3	Vuosi n + 4	Vuosi n + 5 ja myöh.
Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt ³¹ (XX 01 01)						
Momentilta XX 01 02 rahoitettava henkilöstö (ylim. toimihlöt, kans. asiantuntijat, sopimussuhteinen hlöstö jne.) (budjettikohta ilmoitettava)						
Henkilöstömenot ja niihin liittyvät menot yhteensä (EIVÄT sisälly viitemäärään)						

Laskelma – *Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt*

Oletuksena on, että viraston toiminnan seuraamiseen tarvitaan nykyisin yksi henkilötyövuosi, ja viraston tehtävien lisääminen ei edellytä lisää virkamiesresursseja.

Laskelma – *Momentilta XX 01 02 rahoitettava henkilöstö*

Viraston tehtävien lisääminen ei edellytä tältäkkään momentilta rahoitettavaa henkilöstöä.

³¹ A-virkamiehen keskimääräinen kustannus, jos n2008 ja 2 % vuodessa.

8.2.6. Muut hallintomenot, jotka eivät sisälly viitemäärään

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi n	Vuosi n + 1	Vuosi n + 2	Vuosi n + 3	Vuosi n + 4	Vuosi n + 5 ja myöh.	YHTEENSÄ
XX 01 02 11 01 – Virkamatkot							
XX 01 02 11 02 – Konferenssit ja kokoukset							
XX 01 02 11 03 – Komiteoiden kokoukset ³²							
XX 01 02 11 04 – Selvitykset ja kuulemiset							
XX 01 02 11 05 – Tietojärjestelmät							
2. Muut hallintomenot yhteensä (XX 01 02 11)							
3. Muut hallintomenojen kaltaiset menot (eritellään budjettikohdittain)							
Hallintomenot yhteensä lukuun ottamatta henkilöstömenoja ja niihin liittyviä menoja (EIVÄT sisälly viitemäärään)							

Laskelma – *Muut hallintomenot, jotka eivät sisälly viitemäärään*

Oletuksena on, että viraston tehtävien lisäämisestä ei aiheudu komissiolle lisää hallintokuluja, sillä viraston katsotaan saavuttaneen toimintavalmiutensa, joten siihen liittyvien kokousten ja virkamattojen määrän pitäisi olla yleisesti vakiintunut.

Henkilöstö- ja hallintotarpeet katetaan toimenpiteen hallinnosta vastaavalle pääosastolle myönnettyistä varoista vuotuisen talousarvion puitteissa.

³² Ilmoitetaan, millaisesta komiteasta on kysymys ja mihin ryhmään se kuuluu.